

# **Metrologia legale, norme e contratti internazionali sulla misurazione delle pelli.**

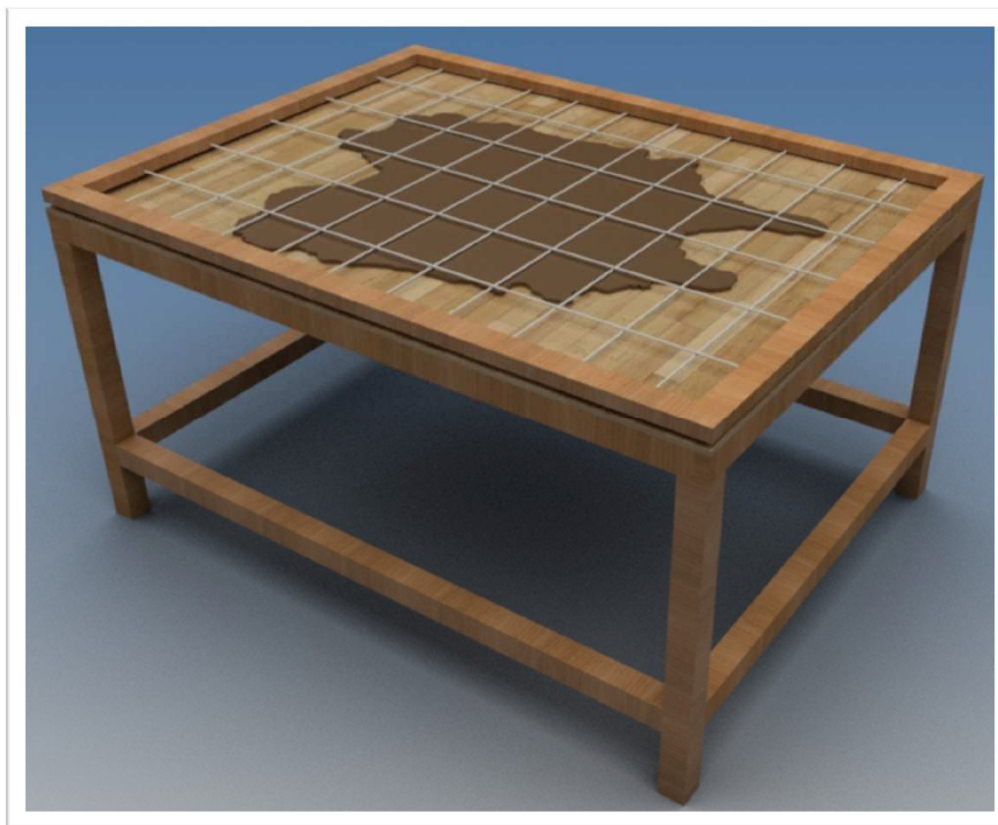
**Bruno Burato – Responsabile metrologico – 02/03/2017**



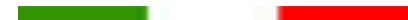
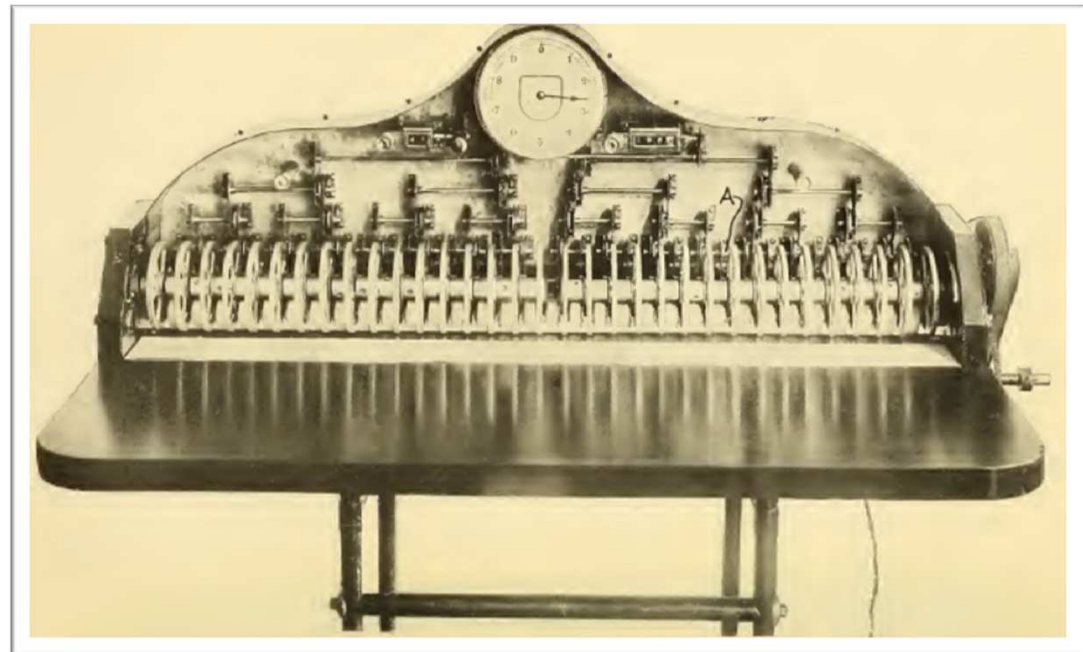
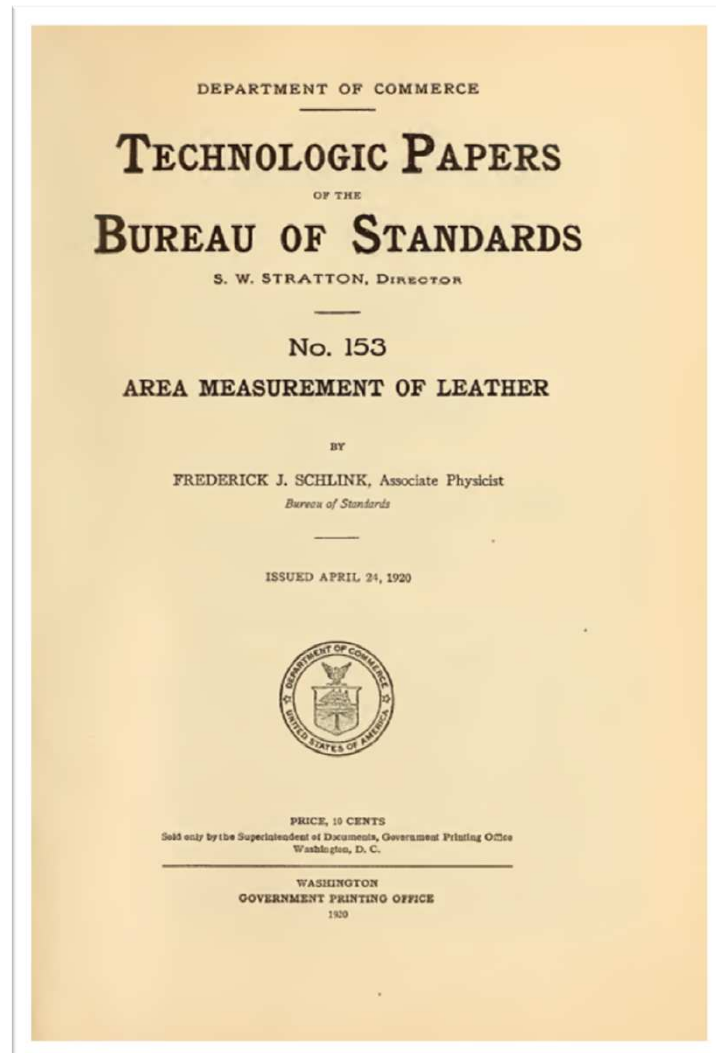
# Breve panorama degli strumenti utilizzati per la misurazione delle pelli



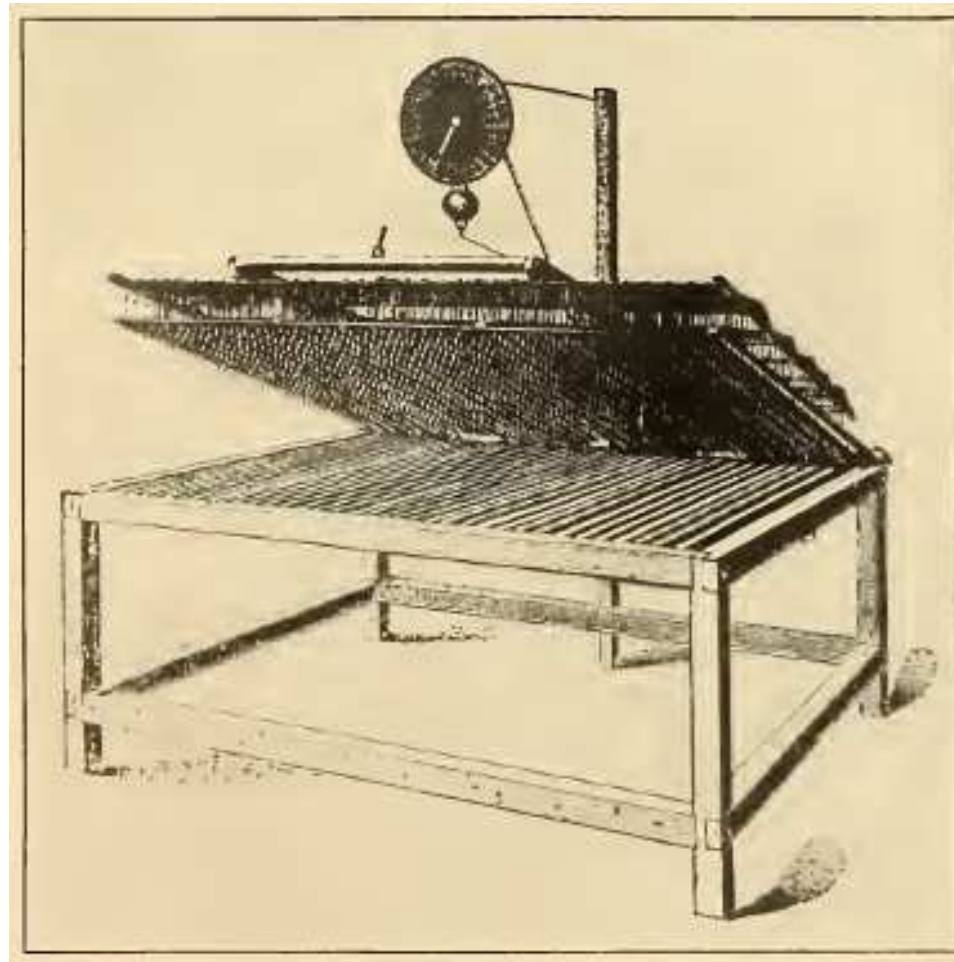
## Misuratrice a tavolo fisso con telaio a corde



# Nel 1920 – Brevetto negli USA Misuratrice meccanica a pioli

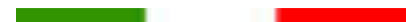
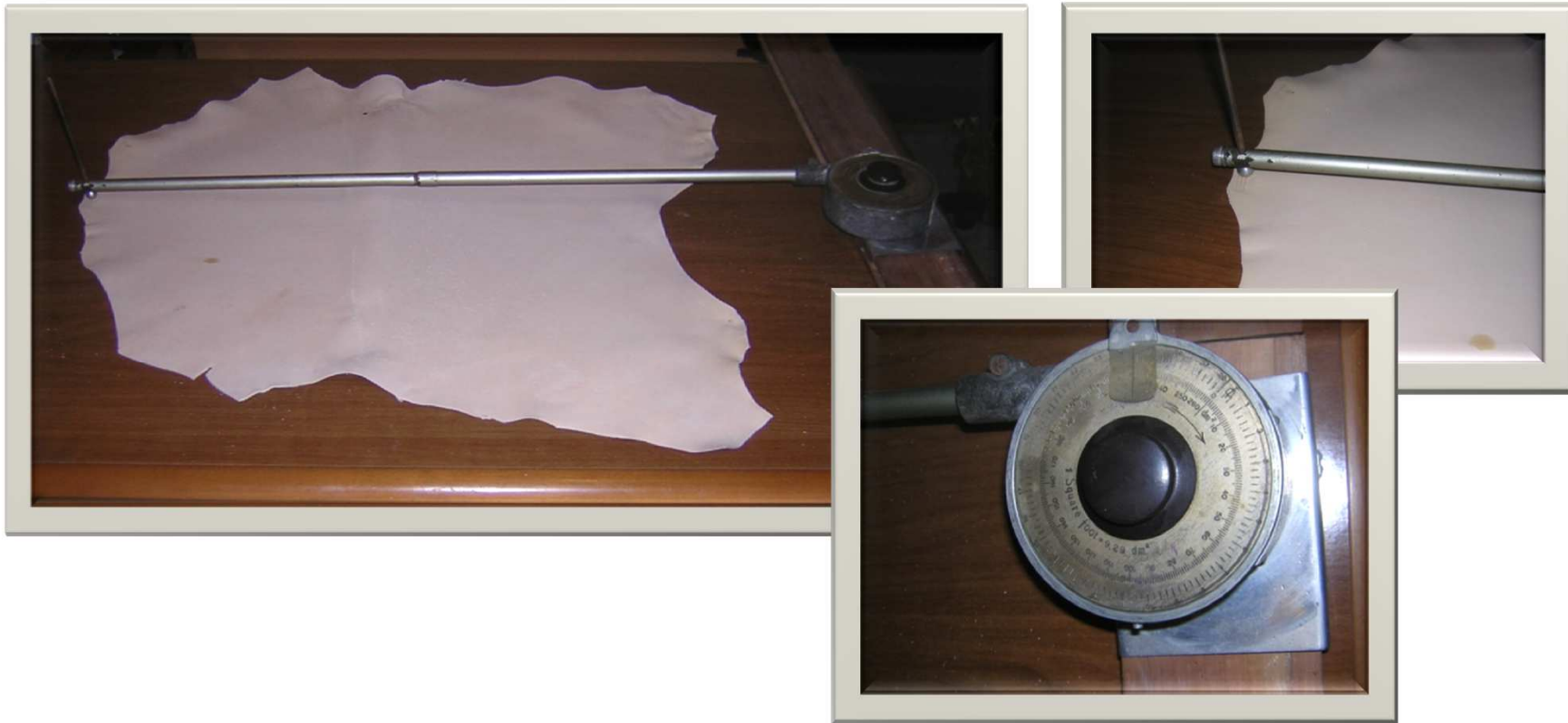


**Nello stesso brevetto del 1920 negli USA  
Misuratrice meccanica a matrice**



## Pantografo con braccio mobile

Seguendo il perimetro della pelle con il braccio mobile, la scala graduata riporta la superficie della pelle.



# Misuratrice di superficie per pelli a tappeto

- Con barra fotocellule
- Alta produttività
- Per pelli consistenti che non richiedono stendimento



## Misuratrice di superficie a rulli

- A rulli di misura
- Alta produttività
- Adatta a misurare sia pelli consistenti che morbide.







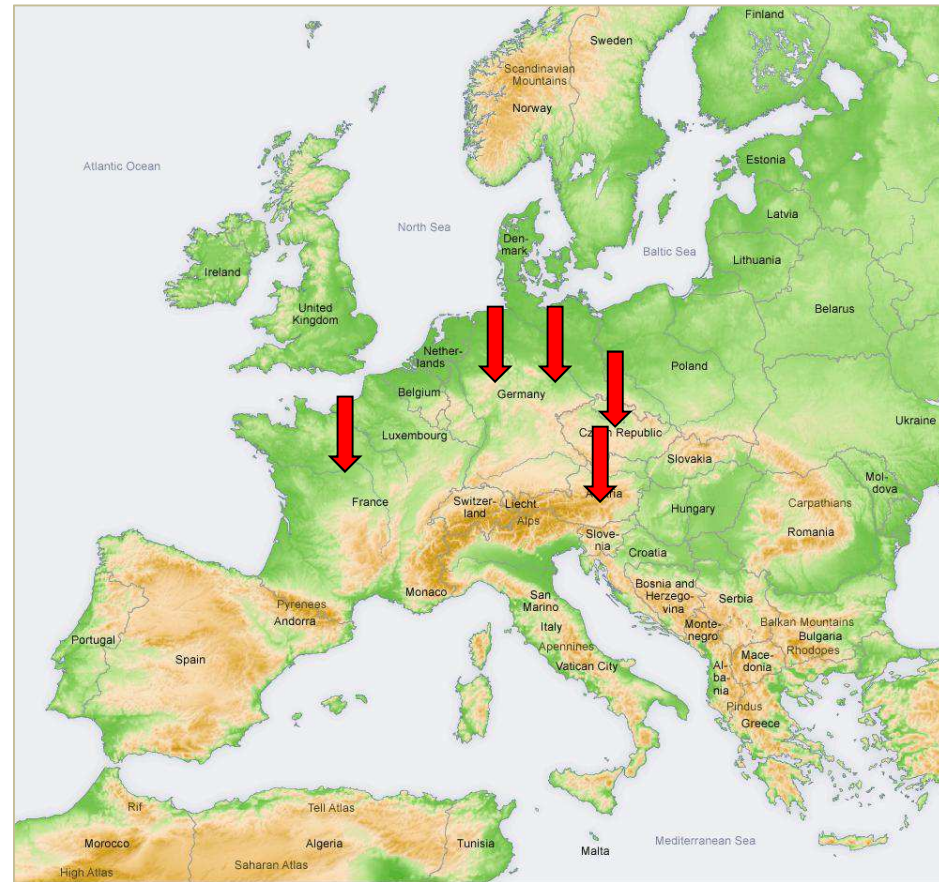
# METROLOGIA LEGALE

- ➔ Ha lo scopo di garantire la correttezza delle transazioni commerciali e si attua :
- ➔ -Nel controllo dello Stato sulla conformità al tipo degli strumenti di misura.
- ➔ -Nella verifica all'installazione degli strumenti da parte dell'Ente Metrologico Locale.
- ➔ -Nei controlli periodici sull'utilizzo degli strumenti da parte dell'Ente Metrologico Locale.



# Certificazioni in Europa delle misuratrici di superficie per pelli prima del 2006

- Germania dell'Est
- Germania dell'Ovest
- Francia
- Austria
- Cecoslovachia



# LEGGI E NORME sulla misurazione delle pelli

## **Direttive MID (Leggi)**

→ MID 2004/22/CE

→ MID 2014/32/UE

## **Norme tecniche**

→ OIML R 136-1  
misuratrici per pelli

## **Norme di categoria**

→ ISO 11646 Misuratrici  
meccaniche a pioli.

→ ISO 19076 Misuratrici  
elettroniche.



# LEGGI E NORME sulla misurazione delle pelli

- **Le Direttive MID** sono emesse dal Parlamento Europeo e sono recepite con legge dai singoli stati membri.
- **Le norme tecniche** sono emesse dall' **OIML** Organizzazione Internazionale di Metrologia Legale
- **Le norme di categoria** sono emesse dagli Enti Nazionali ed Internazionali di Unificazione in collaborazione con le **Associazioni di categoria**.



## Anno 2006

### Emissione della Direttiva Europea 2004/22/CE sugli strumenti di misura (Direttiva MID)

#### →-Giurisdizione:

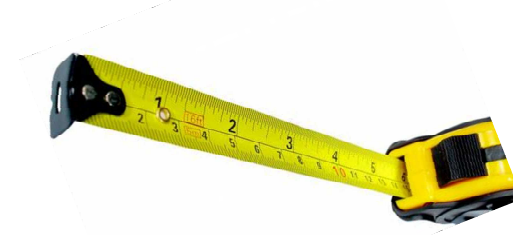
Definire le caratteristiche strumenti di misura e la commercializzazione degli stessi.

#### →-Scopo:

Garantire la correttezza delle transazioni commerciali (non è consentito interferire sui risultati della misurazione)



Strumenti di misura soggetti alla direttiva MID:  
Nella Direttiva sono inclusi 10 tipologie di  
strumenti e tra questi gli "strumenti di misura della  
dimensione".





## Tabella dei paesi Europei che hanno recepito la Direttiva MID

STATE	MI-009: Dimensional Measuring Instruments Area measuring instruments	STATE	MI-009: Dimensional Measuring Instruments Area measuring instruments
Austria	REGULATED	Latvia	REGULATED
Belgium	REGULATED	Lithuania	REGULATED
Bulgaria	NOT REGULATED	Luxembourg	REGULATED
Croatia	REGULATED	Malta	NOT REGULATED
Cyprus	NOT REGULATED	Netherlands	NOT REGULATED
Czech Republic	REGULATED	Norway	NOT REGULATED
Denmark	NOT REGULATED	Poland	REGULATED
Estonia	REGULATED	Portugal	REGULATED
Finland	NOT REGULATED	Romania	REGULATED
France	REGULATED	Slovakia	REGULATED
Germany	REGULATED	Slovenia	NOT REGULATED
Greece		Spain	REGULATED
Hungary	REGULATED	Sweden	NOT REGULATED
Iceland	REGULATED	Switzerland	NOT REGULATED
Ireland	REGULATED	Turkey	REGULATED
Italy	REGULATED	United Kingdom	NOT REGULATED



# **Anno 2006**

## **Adozione della Direttiva Europea 2004/22/CE sugli strumenti di misura**

Questa direttiva è stata recepita dallo stato italiano con  
Decreto Legislativo Nr. 22 del 2 Febbraio 2007





## 2006/2016 - Periodo transitorio di applicazione della Direttiva MID

- ➔ Permettere ai singoli stati membri e ai costruttori degli strumenti di misura di adeguarsi alla nuova Direttiva MID.
- ➔ Periodo nel quale le singole certificazioni Nazionali continuano ad essere valide fino alla data di scadenza o al termine del periodo transitorio.
- ➔ Già dall'inizio di questo periodo non è permessa la commercializzazione di misuratrici usate non certificate.



## DAL 1 NOVEMBRE 2016

- ➔ Immissione nel mercato solo di misuratrici MID sia nuove che usate.
- ➔ Permessa la vendita di misuratrici non MID solo alle aziende che utilizzano le misuratrici per il controllo interno della produzione.



## DAL 1 NOVEMBRE 2016



A salvaguardia legale del fornitore, se il cliente ordina una misuratrice non conforme alla Direttiva MID, questo deve essere documentato nella conferma d'ordine / contratto di acquisto.



## **Emissione della direttiva Europea 2014/32/UE sugli strumenti di misura.**

- ➔ Adozione dei singoli stati membri prima del 20 Aprile 2016
- ➔ Integra, sostituisce ed annulla la Direttiva 2004/22/CE
- ➔ Conferma la scadenza del periodo transitorio al 30 Ottobre 2016
- ➔ Questa direttiva è stata recepita dallo stato italiano con  
. Decreto Legislativo Nr. 84 del 19 Maggio 2016



# Innovazioni della nuova Direttiva MID 2014/32/UE

- ➔ Introduce il ruolo dei rappresentanti, degli importatori e dei distributori degli strumenti di misura.
- ➔ Aumenta la documentazione tecnica necessaria alla certificazione degli strumenti ed integra i dati da riportare nella targa metrologica che identifica lo strumento.
- ➔ Aumenta le prerogative e le competenze degli Istituti che certificano gli strumenti al tipo.
- ➔ Stabilisce le azioni da intraprendere nel caso vengano commercializzati strumenti non corrispondenti alla Direttiva MID



## Identificazione delle misuratrici di superficie MID

**GER**  
The Choice of The Leaders

MID SEAL

<b>GER</b> The Choice of The Leaders		GER ELETTRONICA s.r.l. via DELL'ARTIGIANATO, 26 36075 - MONTECCHIO MAGGIORE VICENZA - ITALY www.gerelettronica.com	
Anno di costruzione:	2013		
Modello:	QUICK A 3200		
Matricola:	N0130010		
Commessa:	13124		
	0,5mm / 6,0mm		
Temperatura ambiente:	+5°C / +40°C		
Grado di protezione:	IP40		
Alimentazione:	230V~ 50Hz 1F - 1,5kW		
	In <sub>(max)</sub> :	7A	Pi: 10kA
<b>CE M13 0476</b>			
Accuratezza	Classe:	X (0,5)	
Unità di misura:	dm <sup>2</sup>	ft <sup>2</sup>	
Scala di intervallo (d)	1 dm <sup>2</sup>	0,25 ft <sup>2</sup>	0,10 ft <sup>2</sup>
Minima area (A <sub>min</sub> )	5 dm <sup>2</sup>	0,50 ft <sup>2</sup>	
Massima area (A <sub>max</sub> )	850 dm <sup>2</sup>	90 ft <sup>2</sup>	
Attestato di Esame CE del Tipo: nr. MID-35			
<b>GER</b> The Choice of The Leaders		MID SEAL	



# Identificazione delle misuratrici disuperficie MID




```

Bundle
T1 No. 1
CUSTOMER : Ger Elettronica
Date : 21/04/2016
Article : JK 1250
Color : WHITE
Code : AZ1501
Thickness : 1.0-1.2
Grade : 1
Measure : dm2
Free Text : 01
Free Text : 02
Free Text : 03
Free Text : 04
Free Text : 10
Measuring machine GER N0160635
MID-----MID
Wides No. Surface
1 112 dm2
2 108 dm2
3 107 dm2
4 115 dm2
5 96 dm2
S 538 dm2
MID-----MID
38.00 ft2
Av. Bundle Area 108 dm2
    
```



# Identificazione delle misuratrici di superficie MID

	<small>GER ELETTRONICA srl Via dell'Artigianato, 26 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) Italy Tel. +39 0444 709555 - Fax +39 0444 709599 ger@gerelettronica.com - www.gerelettronica.com</small>	
---	---	---

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**  
*EC Declaration of Conformity*

**Oggetto:** Dichiarazione di conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D).  
*Subject: Declaration of conformity to type based on quality assurance of the production process (Form D).*

**Produttore:** GER ELETTRONICA SRL  
Via DELL'ARTIGIANATO, 26  
36075 - MONTECCHIO MAGGIORE (VICENZA) ITALY  
Tel.: +39 0444 709555  
email: info@gerelettronica.com  
*Producer:*

**Riferimenti legislativi:** Direttiva 2004/22/CE relativa agli strumenti di misura, recepita in Italia con Decreto Legislativo 2 febbraio 2007, n. 22 - Allegato D.  
*Legislative references: Directive 2004/22/EC on measuring instruments, implemented in Italy by Legislative Decree February 2, 2007, n. 22 - Annex D.*

**Oggetto della dichiarazione:** Strumenti di misura della superficie (MI-009, capitolo III).  
*Object of the declaration: Instruments for surface measuring (MI-009, Chapter III).*

**Organismo Notificato:** CERMET - Notifica Comunitaria n. 0476  
*Notified Body: CERMET - EU Notification No. 0476*

**Dati strumento**  
*Instrument data*

Strumento tipo <i>Instrument type</i>	Matricola <i>Serial number</i>	Commissa <i>Work</i>	Attestato di esame CE del tipo <i>CE Type Examination Certificate</i>
QUICK A/3200	N0130010	OC13124	MID B_35_1

**Si dichiara che lo strumento di misura sopra indicato è conforme al tipo descritto nell'attestato di esame CE del tipo e soddisfa i requisiti pertinenti della presente direttiva.**  
*It is hereby declared that the measuring instrument described above complies with the type described in the EC Type Examination Certificate and meets the appropriate requirements of this Directive.*

Montecchio Maggiore,  
09 - 12 - 2013

GER ELETTRONICA SRL  
Responsabile Metrologia  
Metrology Manager  
Burlotto Bruno

Mod. 7\_6\_20





## Tabella dei paesi che controllano periodicamente le misuratrici

STATE	Allowed errors in service	STATE	Allowed errors in service
Austria	equal (=) MPE of MID	Latvia	larger (+) MPE of MID
Belgium		Lithuania	equal (=) MPE of MID
Bulgaria		Luxembourg	equal (=) MPE of MID
Croatia	equal (=) MPE of MID	Malta	
Cyprus		Netherlands	
Czech Republic	equal (=) MPE of MID	Norway	
Denmark		Poland	equal (=) MPE of MID
Estonia	equal (=) MPE of MID	Portugal	equal (=) MPE of MID
Finland		Romania	larger (+) MPE of MID
France	equal (=) MPE of MID	Slovakia	larger (+) MPE of MID
Germany	larger (+) MPE of MID	Slovenia	
Greece		Spain	
Hungary	equal (=) MPE of MID	Sweden	
Iceland	larger (+) MPE of MID	Switzerland	equal (=) MPE of MID
Ireland	larger (+) MPE of MID	Turkey	
Italy		United Kingdom	

Questa tabella evidenzia i paesi europei che hanno legiferato sul controllo delle misuratrici di superficie per pelli nel campo di utilizzo.



## LEGGI E NORME sulla misurazione delle pelli

### **Direttive MID (Leggi)**

→ MID 2004/22/CE

→ MID 2014/32/UE

### **Norme tecniche**

→ OIML R 136-1  
misuratrici per pelli

### **Norme di categoria**

→ ISO 11646 Misuratrici  
meccaniche a pioli.

→ ISO 19076 Misuratrici  
elettroniche.



# EN ISO 11646

## Cuoio – misurazione della superficie

➔ 1° ed 1993

➔ 2° ed 2000

➔ 3° ed 2014



# EN ISO 11646

## Cuoio – misurazione della superficie

- ➔ La norma, che ha come scopo base quello di definire le caratteristiche e le condizioni per effettuare le verifiche in caso di contestazioni delle misurazioni, nelle transazioni commerciali, di fatto ha una descrizione discutibile di come devono essere inserite le pelli per la misurazione.
- ➔ Con riferimento a questa norma, la più recente norma tecnica OIML R 136-1 richiama un documento "Code of practice for the area measurement of leather by the mechanical pinweels" ISO 11646 Cuoio- Misurazione della superficie.
- ➔ L'ultima edizione di questa norma include l'allegato A che riporta un elenco degli istituti dotati di una misuratrice meccanica a pioli.



# EN ISO 11646

## Cuoio – misurazione della superficie

....considerazioni sulla sulle misuratrici meccaniche a pioli.....

- ➡ Non sono più utilizzate in conceria.
- ➡ Non ci sono più costruttori che possono garantire una adeguata manutenzione.
- ➡ Non sono conformi alla Direttiva MID e, almeno per l'Italia, non sono dotate di alcuna Certificazione e non sono soggette ad alcuna verifica periodica da parte dell'autorità locale di Metrologia Legale.
- ➡ Contrariamente a quanto qualcuno afferma hanno una precisione di misura molto inferiore alle misuratrici elettroniche a rulli.



# EN ISO 11646

## Cuoio – misurazione della superficie

....considerazioni sulla sulle misuratrici meccaniche a pioli.....

- ➔ Hanno una trazione media 5 volte maggiore delle misuratrici elettroniche a rulli e questo rende difficile limitare la tensione delle pelli morbide e cedevoli nel senso dell'avanzamento.
- ➔ Il documento “Code of Practice for the area measurement of leather by the pinwheel measuring machine” riporta: .....Nel caso di pelli morbide, queste possono comportare il tirare la pelle da pancia a pancia, o da bordo a bordo, con forza sufficiente per evitare che i pioli spingano la pelle nei fori del rullo di trasporto, per essere la pelle trattenuta in modo che rimanga piatta mentre passa attraverso la macchina.
- ➔ **E' evidente che se la pelle è morbida e cedevole, se sottoposta a tensione, il risultato della misurazione della pelle risulterà maggiorato.**



**Norma tecnica**  
**OIML R 136-1**  
**Instruments for measuring the areas of**  
**leathers**

- Specifica le caratteristiche delle misuratrici da usare per le transazioni commerciali delle pelli.
- Prevede sia l'impiego di misuratrici elettroniche che meccaniche
- Prevede la misura in  $\text{dm}^2$  e in  $\text{ft}^2$
- In piedi non permette l'uso dei quarti di  $\text{ft}^2$  ma solo 0,1, 0,2 e 0,5  $\text{ft}^2$  dopo la virgola.



**Norma tecnica**  
**OIML R 136-1**

**Instruments for measuring the areas of leathers**

Quando le misuratrici sono usate per le transazioni commerciali anche questa norma prevede che legalmente:

- ➡ **-I modelli di misuratrice siano approvati**
- ➡ **-Sia fatto il controllo sul funzionamento all'installazione**
- ➡ **-Sia fatto il controllo periodico.**





Norma tecnica  
**OIML R 136-1**  
**Instruments for measuring the areas of leathers**

Al capitolo . 7 - Misurazione dell'area delle pelli :

- ...in funzione del tipo di pelle possono essere impiegati tipi diversi di misuratrici di superficie.
- ...se è disponibile una misuratrice meccanica a pioli di **alta qualità (?)**, questa può essere utilizzata come strumento di riferimento per la verifica della misurazione delle pelli.



# ISO 19076 JULTCS/IUP 58 (15-08-2016)

## Leather – Measurement of leather surface using electronic techniques



Type A



Type B



Type C



Type D

Sono considerati 4 tipi diversi di misuratrici di superficie elettroniche per pelli



# ISO 19076 JULTCS/IUP 58 (15-08-2016)

## Leather – Measurement of leather surface using electronic techniques

- ➔ **Nell'introduzione: ..la norma evidenzia di essere soggetta alla Direttiva Europea sugli strumenti di misura (MID).**
- ➔ **Al capitolo 7.1 : .... Le parti coinvolte nella transazione commerciale, che intendono riferirsi a questa norma, si accorderanno sullo specifico strumento che dovrà essere adottato per la verifica della misurazione delle pelli. ....**
- ➔ **Al Cap.7.2 Viene descritto come devono essere misurate le pelli per ogni tipologia di misuratrice.**
- ➔ **All'allegato D sono riportati i risultati delle misurazioni di diverse tipologie di pelli su diverse tipologie di misuratrici.**



# Modello di contratto internazionale sulla misurazione delle pelli

Operative from  
1st August 1999



## Official Short Form Contract (Copyright)

Drawn up by the International Council of Hides, Skins & Leather Traders' Associations and the International Council of Tanners

Published by the International Council of Hides, Skins and Leather Traders' Associations.

Printed  
July 1999



### INTERNATIONAL CONTRACT No. 7 - FINISHED LEATHER

*Note: When used for C.I.F. transactions Clauses 8 and 19.3 are to be regarded as deleted. When used for (CFR) (C&F) transactions Clauses 8, 13 and 19.3 and any references to Insurance in Clause 14 are to be regarded as deleted. When used for F.O.B. transactions Clauses 9, 13, 14.8 and any references to Insurance in Clause 14 are to be regarded as deleted. These clauses to be found in the full text of the official contract form.*

SELLER:

BUYER:

DATE OF CONTRACT:

1. PARTICULARS

We, the above-mentioned seller, and we, and the above-mentioned buyer, have today contracted a sale/purchase on the terms and conditions of this contract. State here: Terms (insert CIF, CFR (C&F), FOB, Carriage Paid to (CPT), Carriage and Insurance Paid To (CIP), Delivered Ex Ship, (DES), Delivery Ex Quay (DEQ), Delivered Duty Unpaid, (DDU), Delivered Duty Paid, (DDP), Ex Works (EXW) Etc.



# Modello di contratto internazionale sulla misurazione delle pelli

## INTERNATIONAL CONTRACT No 7 – FINISHED LEATHER

Questo modello di contratto è patrocinato da:

- ➡ -INTERNATIONAL COUNCIL OF HIDES SKINS & LEATHER TRADERS ASSOCIATION
- ➡ -ICT INTERNATIONAL COUCIL OF TANNERS



# Modello di contratto internazionale sulla misurazione delle pelli

INTERNATIONAL CONTRACT No 7 – FINISHED LEATHER

In questo modello di contratto, al paragrafo 17.1 è riportato:

**“... in caso di contestazione sulla misura delle pelli, le stesse possono essere verificate con una misuratrice meccanica a pioli, con una misuratrice elettronica di superficie o con altri strumenti concordati.”**



# Modello di contratto internazionale sulla misurazione delle pelli

## INTERNATIONAL CONTRACT No 7 – FINISHED LEATHER

### TOLLERANZA ACCETTATA NELLA MISURAZIONE DELLE PELLI

Riguardo alla tolleranza nella misurazione delle pelli il contratto si rifà al documento “ **Code of practice for the area measurement of leather by the pinwheel measuring machine**” :

- ➡ E' accettata una tolleranza di +/- 2% (sull'intero mazzo di pelli e non su singole pelli).
- ➡ E' anche accettato una tolleranza di +/- 3% per pelli più morbide e allungabili, come ad esempio pellami per guanti e abbigliamento, scamosciati leggeri, pelle di camoscio, pance e pelle d'arredamento.



Grazie per l'attenzione

**Bruno Burato – Responsabile Metrologico – 02/03/2017**

